



정부기관에 전화할 때 언어 지원

정부기관에 전화할 때 언어 지원이 필요하다면 통역사를 요청하십시오.

제공 서비스의 접근성을 보장해 주는 것은 정부기관의 책임입니다. 여기에는 일반 시민들이 무료로 전문 통역사의 도움을 받을 수 있게 해주는 것이 포함됩니다.

통역사 요청 방법

1. 정부기관에 전화하십시오.
2. 통역사를 요청하되 원하는 언어가 무엇인지 전화 응대원에게 말하십시오. 요청할 때 영어로 해야 하므로 전화를 걸기 전에 'interpreter'(인터프리터)라는 단어와 원하는 언어의 영어 이름을 말하는 연습을 하십시오.
3. 잠시 기다리라고 응대원이 말할 것입니다. 전화를 끊지 말고 기다리십시오.
4. 전문 통역사가 준비되면 연결될 것입니다. 일부 언어의 경우는 정부기관이 사전에 통역사와 접촉해 약속을 잡아야 할 수도 있습니다.

대면 또는 화상 통화 방식으로 이야기해야 할 경우라면 미리 해당 기관에 이메일을 보내 통역사가 가능한지 확인하십시오.

통역 서비스를 지원해 줄 수 있는 정부기관과 지방자치단체가 많이 있습니다. 전체 기관 명단 확인: www.mbie.govt.nz/language-assistance-services/participating-agencies

정부 통역 서비스의 이용과 관련해 궁금한 점이나 우려되는 사항이 있으면 이메일로 문의하십시오.

info@ethniccommunities.govt.nz